

PenPartner^{®2}



Manual del usuario[®]

Manual del usuario de PenPartner® 2 de Wacom para Windows®

Versión en español 1.0, 24 de junio de 2005

Copyright © Wacom Company, Limited, 2005

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción de cualquier parte de este manual, excepto para uso personal. Wacom se reserva el derecho de revisar esta publicación sin obligación de notificar dichos cambios. Wacom hace todo lo posible para ofrecer información actualizada y precisa en este manual. Sin embargo, Wacom se reserva el derecho de cambiar cualquier especificación y configuración del producto según su criterio, sin previo aviso y sin obligación de incluir dichos cambios en este manual.

PenPartner y Wacom son marcas comerciales registradas de WACOM Company, Limited.

Adobe, Acrobat, Reader y Photoshop son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. o en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. o en otros países. Cualquier otro nombre de producto o empresa mencionado en este documento puede ser una marca comercial o estar registrado como marca comercial. La mención de productos de terceros es meramente informativa y no constituye ni una promoción ni una recomendación. Wacom no asume ninguna responsabilidad respecto al rendimiento o uso de tales productos.

CONTENIDO



CONTENIDO

Acerca del manual	4	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	34
Navegación por el manual	5	Comprobación de la tableta	35
Introducción	6	Tablas de resolución de problemas	36
TRABAJAR CON PENPARTNER2	7	Problemas generales	36
Características de la tableta y el lápiz PenPartner2	8	Problemas específicos de Windows	39
Configuración del área de trabajo	9	Opciones de servicio técnico	41
Uso del lápiz	10	Cómo obtener descargas de controladores	42
Sujeción del lápiz	11	APÉNDICES	43
Señalización	12	Cuidado de la tableta y de las herramientas	43
Cómo hacer clic	14	Desinstalación del software	44
Cómo arrastrar	15	Especificaciones del producto	45
Uso de los botones del lápiz	16	Tableta (modelo CTF-221/K)	45
Ejercicio de coordinación entre ojos y mano	17	Lápiz (modelo FP-410-K0)	45
Trabajar con la tableta	18	Información sobre el producto	46
PERSONALIZACIÓN	19	Pedido de piezas y accesorios	46
Apertura del panel de control	19	Interferencias de radio y televisión	47
Descripción general del panel de control	20	Nota de la FCC	47
Personalización del lápiz	20	Declaración de la CE	48
Ajuste de la sensibilidad de la punta	21	Licencia y garantía	
Ajuste del doble clic	22	(Europa, África y Oriente Medio)	49
Personalización de los botones del lápiz	23	Acuerdo de licencia del Software	49
Funciones de los botones	24	Derecho a utilizar el Software	49
Tracción de la tableta	28	Garantía limitada	50
Parte de la pantalla	31	GLOSARIO	52
Parte de la tableta	32	ÍNDICE	53
Definición de la velocidad del ratón	33		



Acerca del manual

Este manual del usuario interactivo permite acceder rápidamente a toda la información sobre PenPartner2. Para desplazarse por el documento, basta con hacer clic en un botón de navegación o en una palabra resaltada.

- En la sección de [contenido](#), puede acceder directamente a un tema haciendo clic en él.
- [Trabajar con PenPartner2](#) es el capítulo de aprendizaje y presenta las principales funciones de la tableta y del lápiz. Incluye una descripción de las características y funciones de ambos, así como ejercicios para nuevos usuarios. Si no está familiarizado con la pen tablet, en este capítulo se describen cuestiones básicas.
- [Personalización](#) describe cómo cambiar los ajustes del lápiz según la forma de trabajo.
- ¿Desea probar la tableta? ¿Necesita instrucciones para resolver problemas? [Resolución de problemas](#) le ofrece respuestas a las preguntas más comunes.
- Los [apéndices](#) incluyen consejos para cuidar la tableta y el lápiz, una guía sobre cómo desinstalar el software de la tableta, la licencia, la garantía y más información.

Nota: Este manual no contiene información acerca de cómo instalar la tableta. Consulte la guía de inicio rápido y el instalador del software automático (ubicado en el CD de la tableta Wacom) para ver los detalles sobre la instalación de la tableta Wacom.

Si no está familiarizado con la documentación electrónica, consulte [navegación por el manual](#).

A continuación, se presentan otros aspectos que debe tener presentes:

- Las MAYÚSCULAS PEQUEÑAS se utilizan para identificar los nombres de las teclas, los cuadros de diálogo y las opciones del panel de control.
- Recuerde que con el zoom de Adobe Reader puede aumentar el tamaño del manual en la pantalla.
- La siguiente información no se incluye en este producto: información acerca del hardware específico del ordenador o sistema operativo, o información acerca del software de la aplicación. La mejor forma de informarse sobre ellos, es utilizar el conjunto de manuales y discos que se incluyen con el hardware, el sistema operativo o la aplicación.



Navegación por el manual

Utilice los controles de navegación para desplazarse por el manual:



Ir a la primera página

CONTENIDO

Ir al índice de contenidos

ÍNDICE

Ir al índice



Volver a la vista anterior



Ir a la página anterior o a la página siguiente

TEXTO DEL
ENCABEZAMIENTO

Ir al inicio de la sección

Tema

Ir a un tema



Continuación del tema

Adobe Reader proporciona herramientas adicionales para utilizar e imprimir el manual. Consulte la ayuda de Adobe Reader si desea obtener más información.

CONTENIDO

ÍNDICE



Introducción

Paso 1: Inserte el CD del controlador de PenPartner2 en la unidad de CD-ROM del ordenador. El menú de instalación del software se abrirá de forma automática. Si el menú no se abre, haga doble clic en el icono INSTALAR (en el CD).

Paso 2: Haga clic en el botón INSTALAR TABLETA y siga las instrucciones en pantalla para conectar el hardware de la tableta e instalar el software del controlador.

Notas para Windows 98: Es posible que se le solicite que inserte el CD de Windows 98. Si es así, haga clic en Aceptar e introduzca la ruta a los archivos CAB de (por ejemplo, d:\win98). Si Windows 98 estaba preinstalado cuando adquirió el ordenador, cargue dichos archivos desde el disco duro o desde el CD de recuperación del sistema.

Notas para Windows 2000 / XP: El controlador de PenPartner2 es totalmente compatible con Windows 2000 y XP. Puede ignorar los mensajes de advertencia a propósito de dicha compatibilidad.

Paso 3: Siga el TUTORIAL de formación básica para familiarizarse con las funciones y el uso de la pen tablet PenPartner2.

Tras instalarla, puede consultar el manual del usuario en línea para obtener información detallada sobre el uso y la personalización de la pen tablet. Para abrir el panel de control y ver el manual:

Haga clic en el botón INICIO de Windows y seleccione PROGRAMAS (Windows XP: TODOS LOS PROGRAMAS). Seleccione el grupo de programas TABLETA para abrir el panel de control de la tableta o el manual del usuario.

Si tiene problemas al instalar PenPartner2...

Consulte el archivo Léame o la sección de resolución de problemas del Manual del usuario en línea (que se encuentra en el CD de la pen tablet de Wacom). También puede visitar nuestro sitio Web en <http://www.wacom-europe.com> o ponerse en contacto con el servicio técnico.



TRABAJAR CON PENPARTNER2

Esta sección incluye una introducción a la tableta y el lápiz PenPartner2. PenPartner2 contiene dos elementos básicos: una tableta que funciona como área de trabajo y un lápiz que se utiliza con la tableta.

La manera más rápida de conocer PenPartner2 es familiarizarse con su aspecto y sus características: Si no está muy familiarizado con el uso de pen tablets y herramientas de introducción de datos de la tableta, lea las siguientes secciones para conocer el lápiz PenPartner2 y cómo utilizarlo en la tableta.

[Características de la tableta y el lápiz PenPartner2](#)

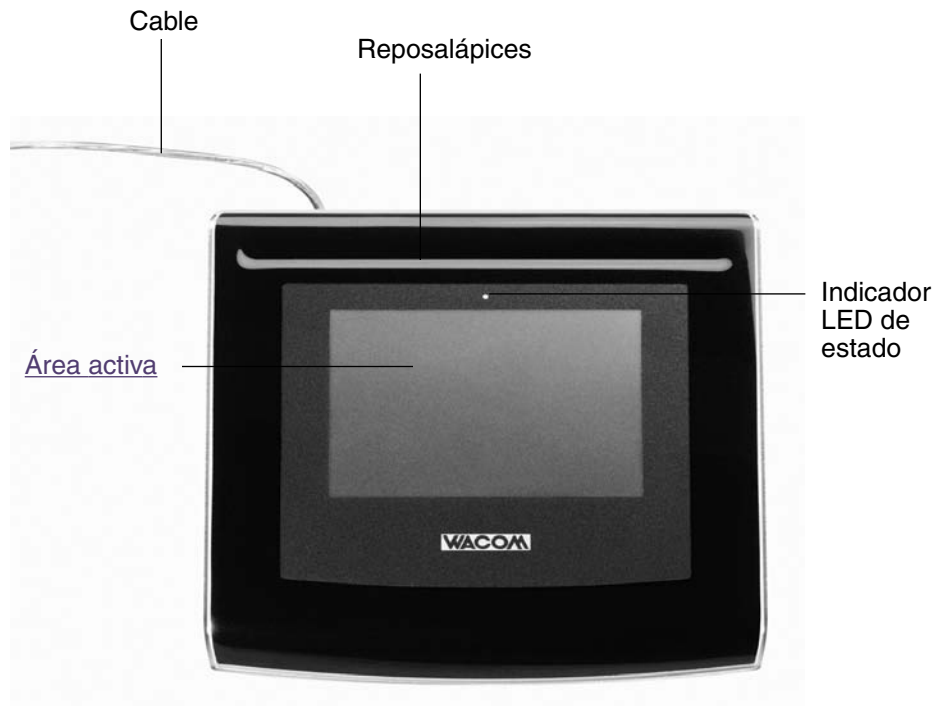
[Configuración del área de trabajo](#)

[Uso del lápiz](#)

[Trabaja con la tableta](#)



Características de la tableta y el lápiz PenPartner2

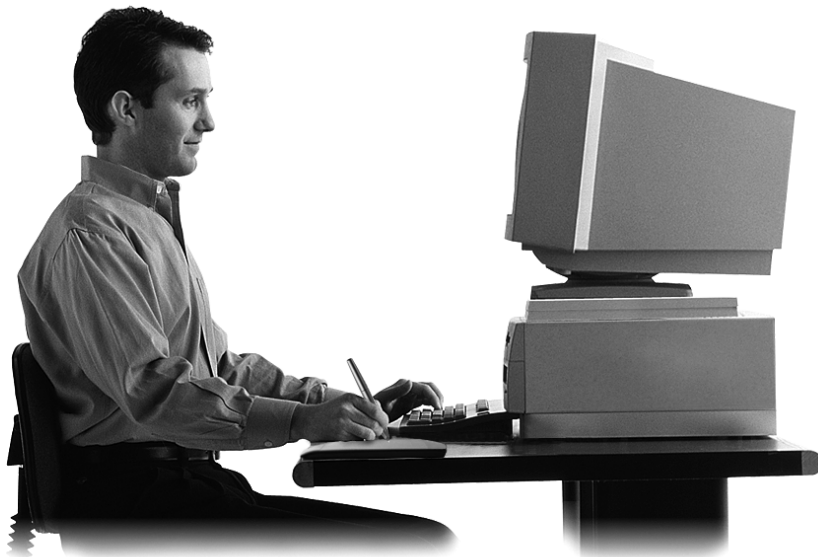


Lápiz. El lápiz PenPartner2 es inalámbrico, sin batería y de diseño ergonómico. El lápiz es una herramienta de mano alzada sensible a la presión para editar imágenes y crear trazos naturales de pincel y de lápiz.

Nota: Para obtener más información acerca de la tableta, consulte [trabajar con la tableta](#).

Configuración del área de trabajo

Para reducir el cansancio, organice el área de trabajo de forma que pueda trabajar cómodamente. Coloque la tableta, el lápiz y el teclado para poder acceder a todos los elementos fácilmente. El monitor debe estar colocado de forma que se vea fácilmente con un mínimo esfuerzo visual. Para obtener mejores resultados, oriente la tableta de manera que el cursor de la pantalla siga la misma dirección que los movimientos de la mano en la tableta.



A continuación, se presentan otros aspectos que deber tener presentes:

- Haga pequeños descansos entre tarea y tarea para estirar y relajar los músculos.
- Sujete con suavidad el lápiz.
- Alterne las tareas a lo largo del día.
- Mantenga siempre una postura correcta. Evite adoptar posturas incorrectas y movimientos repetitivos que puedan causar incomodidad.
- Si la posición de trabajo le resulta incómoda, cambie de posición.

Nota: Wacom no manifiesta, promete ni garantiza que los productos Wacom remedien o eviten, en su totalidad o en parte, síntomas de estrés repetitivo, daños personales o trastornos provocados por el uso de un ratón convencional. Los resultados de su uso pueden variar de persona a persona. Solicite el consejo de un médico competente para determinar el tratamiento más adecuado a sus circunstancias particulares.

Si desea obtener más información, consulte [trabajar con la tableta](#).

Uso del lápiz

El lápiz PenPartner2 es inalámbrico, sin batería y sensible a la presión. Existen cuatro técnicas básicas para usar el lápiz: señalar, hacer clic, hacer doble clic y arrastrar. Con un poco de práctica, podrá utilizar el lápiz sin ningún problema y de forma natural. Si no está familiarizado con el uso del lápiz, haga los ejercicios que se indican en las páginas siguientes.

[Sujeción del lápiz](#)

[Señalización](#)

[Cómo hacer clic](#)

[Cómo arrastrar](#)

[Uso de los botones del lápiz](#)

[Ejercicio de coordinación entre ojos y mano](#)



Sujeción del lápiz

Sostenga el lápiz PenPartner2 igual que un lápiz normal. Compruebe que los botones del lápiz se encuentran en una ubicación que pueda alcanzar con el dedo pulgar o índice, pero que no se puedan pulsar accidentalmente mientras dibuja. Puede inclinar el lápiz de la forma que le resulte más cómoda para escribir.



Posición para escribir

Importante: Cuando no utilice el lápiz PenPartner2, colóquelo en el reposalápices o déjelo sobre la mesa. Para conservar la sensibilidad de la punta, no guarde el lápiz de forma que éste descansa sobre ella. Si lo deja encima de la tableta, puede interferir con la situación del cursor de la pantalla al usar otros dispositivos de posicionamiento.

Señalización

El lápiz PenPartner2 sitúa el puntero (o cursor) en la pantalla. Puede situar el cursor de la pantalla de dos formas distintas, como un lápiz ([MODO LÁPIZ](#)) o como un ratón ([MODO RATÓN](#)).

- En el MODO LÁPIZ, el área activa de la tableta es una representación proyectada de la pantalla del ordenador, en la que cada uno de los puntos del área activa se corresponde exactamente con un punto de la pantalla de visualización. Cada vez que coloque el lápiz en la tableta, el cursor de la pantalla saltará al punto correspondiente de la pantalla. Éste es el ajuste predefinido para el lápiz.
- En el MODO RATÓN, puede mover el cursor con una acción de "recoger y deslizar" similar a la de un ratón normal.

Intente mover el cursor de la pantalla levantando el lápiz y colocándolo en un lugar distinto de la tableta. El cursor salta instantáneamente a la nueva posición.



Sugerencias:

- Si está acostumbrado a trabajar con un ratón y le resulta difícil utilizar un lápiz, pruebe a hacer el [ejercicio de coordinación entre ojos y mano](#).
- Señalar es más fácil si se orienta la tableta de manera que el cursor de la pantalla siga la misma dirección que los movimientos de la mano en la tableta.



Mientras sitúa el cursor de la pantalla y utiliza un botón del lápiz, la punta del lápiz debe estar aproximadamente a 5 mm (0,20 pulg.) o menos de la superficie de la tableta. No es necesario tocar la tableta con la punta del lápiz para desplazar el cursor de la pantalla o utilizar un botón del lápiz.



Cómo hacer clic

Normalmente se hace clic para resaltar o seleccionar algo en la pantalla y doble clic para abrirlo.

Hacer clic. Para hacer clic, dé un ligero golpe en la tableta con la punta del lápiz o presione la punta del lápiz hasta que se produzca un clic. (Si selecciona SONIDO DEL CLIC en el panel de control de la pen tablet y tiene los altavoces del ordenador encendidos, oirá un "clic" cuando la punta del lápiz se presione con la suficiente fuerza para generarlo. Ajuste el volumen de sus altavoces según sea necesario.) Intente hacer clic en el icono de una carpeta moviendo el cursor de la pantalla sobre el icono y presionando la punta del lápiz. El icono se resaltará al pulsarlo.

Hacer doble clic. Para hacer doble clic, dé dos ligeros golpes rápidamente en el mismo punto de la tableta con la punta del lápiz. Es como hacer clic dos veces con el botón del ratón. Pruebe a hacer doble clic en el icono de una carpeta para abrirla.

Sugerencias:

- Para hacer doble clic, pulse el botón superior del lápiz. Este método resulta más sencillo que dar dos ligeros golpes con la punta del lápiz y es el método más adecuado para hacer doble clic con un lápiz.
- Puede facilitar la navegación configurando Windows para que los iconos se seleccionen cuando el lápiz se sitúe sobre ellos y se inicien con un solo clic. Para activar esta característica:

Windows XP, 2000 o Me: abra una carpeta, seleccione el menú desplegable HERRAMIENTAS y OPCIONES DE CARPETA....

En la ficha GENERAL, seleccione la opción UN SOLO CLIC PARA ABRIR UN ELEMENTO (SELECCIONAR AL SEÑALAR).

Windows 98SE: abra una carpeta, seleccione el menú desplegable VER y OPCIONES DE CARPETA.... En la ficha GENERAL, seleccione la opción ESTILO WEB.



Cómo arrastrar

La acción de arrastrar se utiliza para seleccionar y mover objetos en la pantalla. En primer lugar, señale el objeto que desea arrastrar. A continuación, presione la punta del lápiz sobre la tableta y deslícelo a través de la superficie de la misma. El objeto seleccionado se moverá por la pantalla. Para seleccionar texto, mueva el cursor de la pantalla hasta el principio de una línea de texto y, a continuación, arrastre el lápiz por la tableta hasta que el texto quede resaltado.

Primero, mueva un icono en la pantalla. A continuación, dentro de un documento, presione y arrastre la punta del lápiz por el texto para seleccionarlo.



Uso de los botones del lápiz

El lápiz PenPartner2 dispone de dos botones programables. Puede utilizar cualquiera de ellos siempre que la punta del lápiz se encuentre a 5 mm (0,20 pulgadas) del área activa de la tableta. Para usar los botones del lápiz no es necesario que la punta del lápiz toque la tableta.

El botón superior del lápiz se ha definido como DOBLE CLIC de forma predefinida.



El botón inferior está definido como CLIC CON EL BOTÓN DERECHO de forma predefinida.

Sugerencias:

- Utilice el botón superior para hacer DOBLE CLIC de forma automática al pulsarlo. Es más fácil que dar dos ligeros golpes con la punta del lápiz.
- Haga CLIC CON EL BOTÓN DERECHO para que aparezcan menús específicos de aplicaciones o iconos.

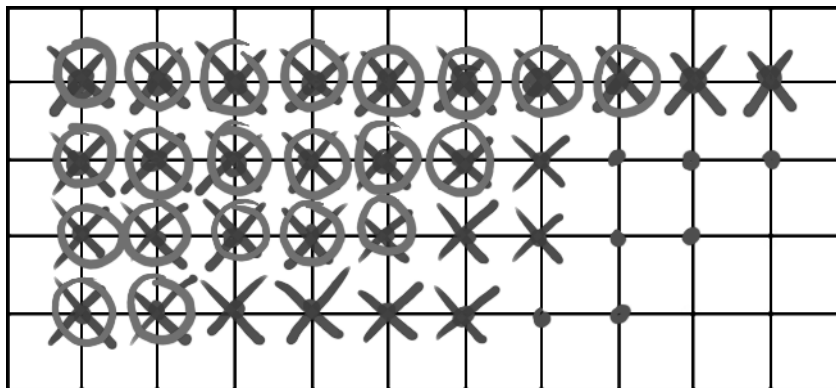
Para asignar nuevas funciones, consulte [personalización de los botones del lápiz](#).

Ejercicio de coordinación entre ojos y mano

Si utiliza el ratón, recordará cuánto tiempo tardó en acostumbrarse a colocar el cursor de la pantalla. De la misma manera, con el lápiz PenPartner2 también se tarda cierto tiempo en llegar a controlar la técnica de situar el cursor de la pantalla en el [MODO LÁPIZ](#). Puede parecer difícil al principio, pero es más natural y más rápido que en el [MODO RATÓN](#).

Este ejercicio está diseñado con el fin de practicar la coordinación entre ojos y mano para usar el lápiz:

1. Abra cualquier aplicación gráfica. Use la herramienta de línea para dibujar una cuadrícula rectangular con un espacio entre líneas de 20 a 25 mm (de 3/4 a 1 pulg.). Puede utilizar el ratón tradicional para hacerlo.
2. Elija una herramienta de mano alzada de la aplicación y utilice el lápiz para dibujar un punto en cada intersección de la cuadrícula.
3. Dibuje una X en cada intersección de la cuadrícula.
4. Ahora dibuje un círculo alrededor de cada intersección. La pantalla debe tener el siguiente aspecto:



5. Borre la pantalla y trace un dibujo sencillo. Cuanto más utilice el lápiz, más sencillo le resultará dibujar y desplazarse.

Trabajar con la tableta

El área intermedia de la tableta PenPartner2 es el área de trabajo, o área activa, del lápiz. Escriba con el lápiz en el área activa de la tableta como lo haría con un bolígrafo normal en una hoja de papel. Considere el área activa de la tableta una representación proyectada de la pantalla del ordenador. Cada vez que sitúe el lápiz en el área activa de la tableta, el cursor de la pantalla saltará al punto correspondiente de la misma. Por ejemplo, cuando coloque la punta del lápiz en la esquina superior derecha de la tableta, el cursor aparecerá en el mismo lugar de la pantalla. Esto se denomina “posicionamiento absoluto.”



La tableta incluye un reposalápices integrado.

Cuando no esté utilizando el lápiz, colóquelo en el reposalápices o déjelo sobre la mesa. Si lo deja encima de la tableta, puede interferir con la situación del cursor de la pantalla al usar otros dispositivos de posicionamiento.

PERSONALIZACIÓN

Una vez que tenga experiencia en el uso de las funciones básicas de la tableta, probablemente desee personalizar el funcionamiento del lápiz. En este capítulo se describe cómo usar el panel de control de la pen tablet para establecer los ajustes de las herramientas.

[Apertura del panel de control](#)

[Descripción general del panel de control](#)

[Personalización del lápiz](#)

[Tracción de la tableta](#)

Apertura del panel de control

Con el lápiz PenPartner2 puede abrir el panel de control de la pen tablet del siguiente modo:

- Haga clic en el botón INICIO de Windows y seleccione TODOS LOS PROGRAMAS. (En versiones que no sean Windows XP, seleccione el grupo PROGRAMAS.) A continuación, seleccione TABLETA y elija la opción PROPIEDADES DE LA PEN TABLET.



Descripción general del panel de control

Utilice el panel de control de la pen tablet para personalizar los ajustes de herramientas. Pruebe distintos ajustes para dar con el que mejor se adapte a sus necesidades. Al modificar un ajuste, los cambios surtirán efecto inmediatamente. Para volver a los ajustes predefinidos de fábrica, haga clic en PREDEFINIDO. Hay información disponible sobre las herramientas de la mayoría de los elementos del panel de control. Sencillamente, coloque el cursor de la pantalla sobre un elemento y manténgalo en esa posición; en unos segundos aparecerá la información.

Personalización del lápiz

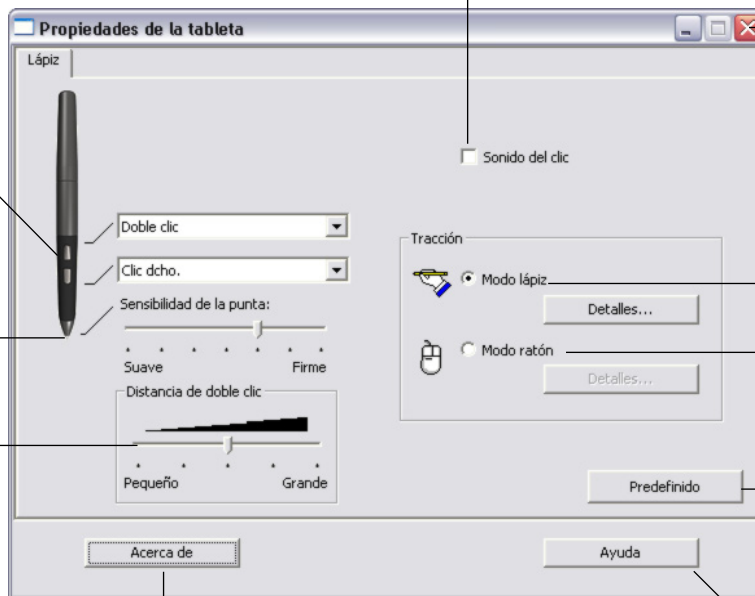
Cuando se selecciona, se oirá un "clic" cada vez que se registre un clic del lápiz y los altavoces del ordenador estén encendidos.

Selecciona las [funciones de los botones](#) de los botones del lápiz.

Personaliza la [cantidad de presión](#) necesaria para hacer clic o dibujar con el lápiz.

Ajusta el tamaño del área de [doble clic](#).

Muestra información acerca del panel de control y del controlador.



Cierra el panel de control.

TRACCIÓN permite seleccionar [movimiento tipo lápiz o tipo ratón](#).

Mueve el cursor de la pantalla para que se corresponda con la posición del lápiz sobre la tableta.

Mueve el cursor como un ratón.

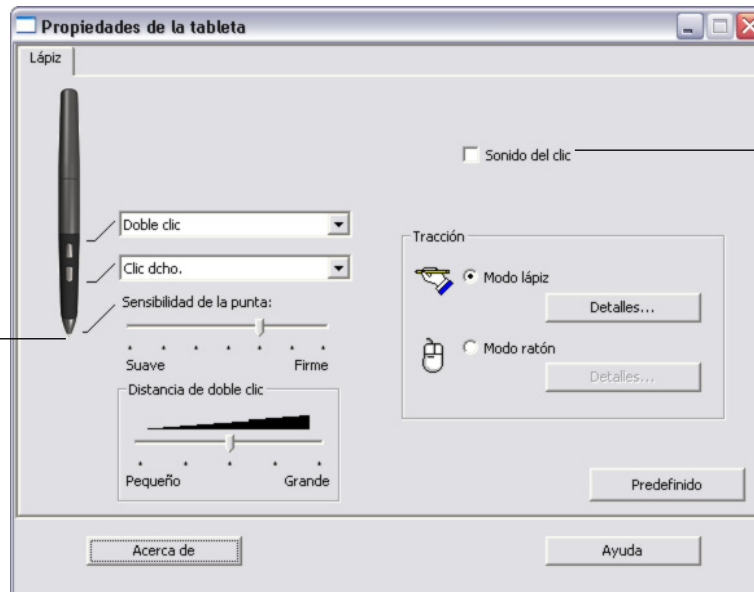
Vuelve a establecer los ajustes predefinidos de fábrica de la ficha LÁPIZ.

Muestra este manual del usuario.

Ajuste de la sensibilidad de la punta

El deslizador SENSIBILIDAD DE LA PUNTA ajusta la sensibilidad de la punta del lápiz.

Personaliza la cantidad de presión necesaria para hacer clic con el lápiz. Arrastre el deslizador para una mayor o menor sensibilidad.



Cuando se seleccione, se oirá un "clic" cada vez que se registre un clic del lápiz y los altavoces del ordenador estén encendidos.

Ajuste del doble clic

La operación de doble clic que realiza con la punta del lápiz puede resultar más fácil si se aumenta el área de rozamiento que acepta un doble clic (la distancia de doble clic) o configurando el botón del lápiz para que haga doble clic automáticamente al pulsarlo.

Ajusta el tamaño del área y la velocidad del doble clic. Una velocidad superior hace que el doble clic resulte más sencillo.



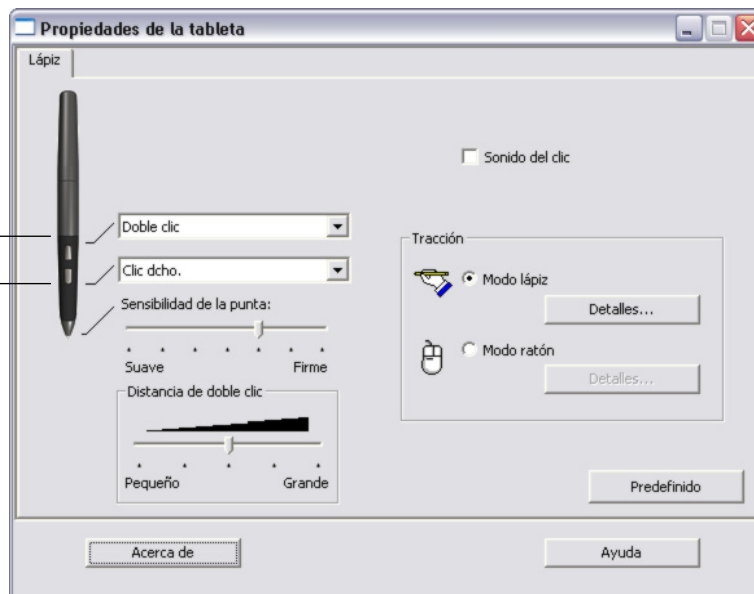
Personalización de los botones del lápiz

Se pueden definir los botones del lápiz para que simulen varias de las funciones de los botones del ratón. Sencillamente, seleccione una opción del menú desplegable. Los cambios surten efecto inmediatamente.

Seleccione las [funciones de los botones](#) que se van a realizar al pulsar un botón del lápiz.

Cuando acerque la punta del lápiz a 5 mm (0,20 pulg.) o menos de la superficie de la tableta, sin tocarla, y pulse el botón, se realizará la función seleccionada.

Sugerencia: Para facilitar el doble clic, el botón superior del lápiz está configurado para actuar como DOBLE CLIC de forma automática al pulsarlo.



Funciones de los botones

Los botones del lápiz disponen de menús desplegables que permiten seleccionar la función que se realiza al pulsarlos. En la siguiente lista se describen las funciones disponibles.

- **CLIC.** Ajuste predefinido para la punta del lápiz. Esta opción simula un clic con el botón primario del ratón.
- **DOBLE CLIC.** Ajuste predefinido del botón superior del lápiz. Esta opción simula un doble clic con el ratón. Para que el doble clic resulte más sencillo, utilice esta función en lugar de dar dos ligeros golpes con la punta del lápiz.
- **CLIC CENTRAL.** Esta opción simula un clic con el botón central del ratón.
- **CLIC DERECHOS.** Ajuste predefinido del botón inferior del lápiz. Esta opción simula un clic con el botón derecho del ratón, lo que muestra un menú contextual.
- **BLOQUEO DE CLIC.** Esta opción simula mantener pulsado el botón primario del ratón. Pulse el botón de la herramienta una vez para iniciar el bloqueo del clic. Pulse el botón de nuevo para desbloquear el clic. El bloqueo del clic resulta muy útil para arrastrar objetos o seleccionar bloques de texto.
- **CUARTO CLIC (ADELANTE).** Simula un cuarto clic con el botón del ratón, que normalmente realiza el comando ADELANTE en las aplicaciones del explorador.
- **QUINTO CLIC (ATRÁS).** Simula un quinto clic con el botón del ratón, que normalmente realiza el comando ATRÁS en las aplicaciones del explorador.
- **PREDEFINIDO.** Devuelve a un botón el ajuste predefinido.
- **DESACTIVADA.** Desactiva la función del botón.
- **BORRAR.** Define el botón de manera que cuando se pulse, la punta del lápiz simule un borrador en aplicaciones que admitan la función BORRAR. Para borrar, pulse y mantenga pulsado el botón del lápiz mientras utiliza la punta del lápiz para borrar en una aplicación de gráficos que admita esta función. En aplicaciones de oficina que admitan esta función, pulse y mantenga pulsado el botón del lápiz mientras selecciona texto; cuando levante la punta del lápiz de la tableta, el texto se borrará.



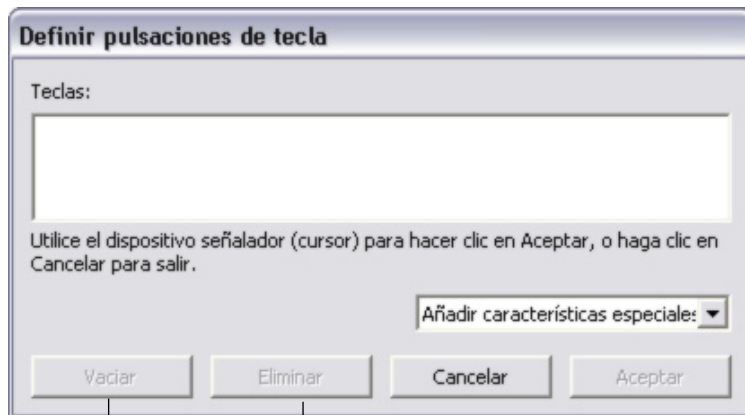
- **PULSACIONES DE TECLAS....** Permite simular una serie de pulsaciones de tecla. Al seleccionar esta opción se abre el cuadro de diálogo DEFINIR PULSACIONES DE TECLA, donde puede introducir la pulsación de tecla o secuencia de pulsaciones de teclas que desee reproducir.

Puede introducir manualmente una pulsación de tecla o una combinación de pulsaciones de tecla en el cuadro de introducción de TECLAS. Las combinaciones de pulsaciones de teclas pueden incluir letras, números, teclas de función (por ejemplo F3) y teclas de modificación (por ejemplo MAYÚS, ALT o CTRL).

También puede seleccionar pulsaciones de tecla especiales o combinaciones de pulsaciones de teclas en el menú desplegable AÑADIR CARACTERÍSTICAS ESPECIALES. Cuando realiza una selección, se añade al cuadro de introducción de TECLAS.

Una vez definidas las pulsaciones de tecla y la secuencia de pulsaciones de tecla, haga clic en ACEPTAR.

Importante: Dado que la tecla INTRO se puede seleccionar como una pulsación de tecla definida, no se podrá utilizar para seleccionar ACEPTAR. En este caso, debe utilizar el lápiz PenPartner2 para hacer clic en el botón ACEPTAR.

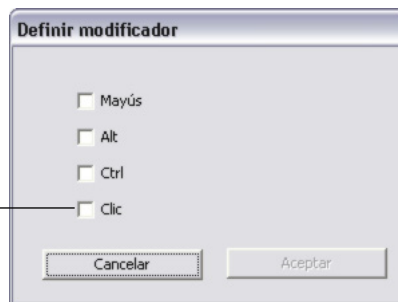


Borra el cuadro de introducción de pulsaciones de tecla.

Elimina sólo la última entrada del cuadro de introducción de pulsaciones de tecla.

- **MODIFICADOR....** Permite simular teclas de modificación (por ejemplo, MAYÚS, ALT o CTRL). Muchas aplicaciones usan teclas de modificación para restringir el tamaño o la ubicación de objetos. Al seleccionar esta opción aparece el cuadro de diálogo DEFINIR MODIFICADOR, donde puede asignar una o más funciones de teclas de modificación. Una vez elegidas las funciones de modificación, haga clic en ACEPTAR.

Además de seleccionar una o varias opciones de teclas de modificación, puede activar la casilla CLIC si desea que se produzca un clic de ratón cada vez que pulse el botón de la herramienta.



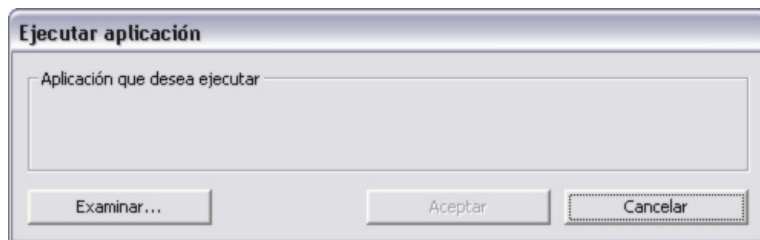
- **MANTEN. DE PRESIÓN.** Bloquea la presión en el nivel de presión actual hasta que suelte el botón. Por ejemplo, puede pintar con sensibilidad a la presión hasta que consiga el tamaño de pincel deseado. A continuación, pulse el botón y siga pintando con el mismo tamaño de pincel hasta que suelte el botón.
- **CAMBIO DE MODO....** Alterna entre el [MODO LÁPIZ](#) y el [MODO RATÓN](#). La primera vez que se define un botón de herramienta como CAMBIO DE MODO..., aparece el cuadro de diálogo MODO RATÓN, que permite ajustar la velocidad y aceleración del ratón. Consulte [definición de la velocidad del ratón](#) para obtener más información.

- **ABRIR/EJECUTAR....** Abre un cuadro de diálogo donde puede seleccionar una aplicación, un archivo o un archivo de comandos específico.

Haga clic en EXAMINAR... para buscar la aplicación, el archivo o el archivo de comandos que desea iniciar. La selección que realice aparece en el cuadro APLICACIÓN QUE DESEA EJECUTAR.

Haga clic en ACEPTAR para aceptar la selección. Se cierra el cuadro de diálogo y la opción ABRIR/EJECUTAR... seleccionada se asigna como opción del botón de herramienta.

La próxima vez que pulse el botón de herramienta se iniciará la aplicación, el archivo o el archivo de comandos definido.



Tracción de la tableta

Las opciones de TRACCIÓN de la tableta permiten determinar la relación entre el movimiento del lápiz en la superficie de la tableta y el movimiento del cursor en la pantalla del monitor. De forma predefinida, proyecta todo el área activa de la tableta en el monitor. Si se utiliza más de un monitor, se proyectará la tableta en todos los monitores. Consulte [proyección en varios monitores](#).



El modo TRACCIÓN que seleccione controla cómo se mueve el cursor de la pantalla:

- Seleccione el MODO LÁPIZ para definir el cursor de manera que su movimiento corresponda con la posición del lápiz PenPartner2 en la tableta. Cada vez que coloque el lápiz en la tableta, el cursor saltará al punto correspondiente de la pantalla. Esto se denomina posicionamiento absoluto. Haga clic en DETALLES... para personalizar la [proyección de la tableta](#).
- Seleccione el MODO RATÓN para desplazar el cursor de la pantalla con una acción "recoger y deslizar" parecida a la que se realiza al utilizar un ratón convencional. Haga clic en DETALLES... para [definición de la velocidad del ratón](#).

El lápiz está predefinido en MODO LÁPIZ para dibujar.

Nota: Si cambia a menudo entre el MODO LÁPIZ y el MODO RATÓN, puede asignar la función CAMBIO DE MODO... a uno de los botones de la herramienta.

Cuando hace clic en **DETALLES SOBRE EL MODO LÁPIZ...** aparece el cuadro de diálogo **DETALLES SOBRE EL MODO LÁPIZ**.

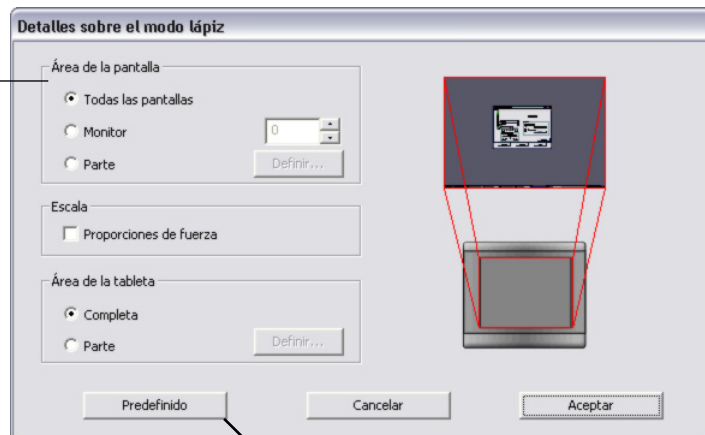
Utilice las opciones de **ÁREA DE LA PANTALLA** con el fin de seleccionar un área de la pantalla para la proyección de tableta a pantalla.

- **TODAS LAS PANTALLAS.** Se proyecta todo el área del monitor; éste es el ajuste predefinido. Consulte [proyección en varios monitores](#) para obtener más información.
- **MONITOR.** Se proyecta todo el área del monitor que seleccione.
- **PARTE.** Se proyecta una parte del área del escritorio. Haga clic en **DEFINIR...** para abrir un cuadro de diálogo donde puede definir la [parte del área](#) de la pantalla.

Proyección en varios monitores

Si el ordenador dispone de más de un monitor, PenPartner2 realizará la proyección en ellos en función de su configuración en el panel de control de **PROPIEDADES DE PANTALLA**. Si **TODAS LAS PANTALLAS** está seleccionado y se encuentra en modo de monitor expandido, la tableta se proyecta en todos los monitores como si se tratara de una gran pantalla. Si los monitores se encuentran en modo de reflejo, la tableta proyectará todo el espacio en cada monitor y el cursor de la pantalla aparecerá en cada monitor de manera simultánea.

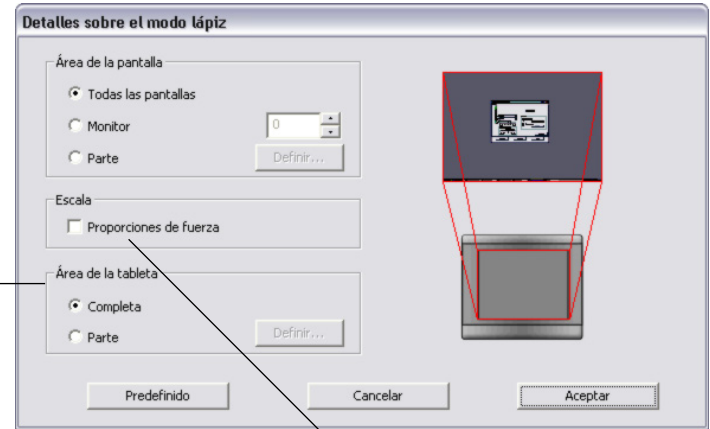
Consulte la documentación del hardware y del sistema operativo para obtener más información sobre la configuración del ordenador y el sistema operativo para su uso con varios monitores.



Vuelve a establecer la configuración de los ajustes predefinidos de fábrica.

Utilice las opciones de **ÁREA DE LA TABLETA** con el fin de seleccionar un área de la tableta para la proyección de tableta a pantalla.

- **COMPLETA.** Se proyecta todo el área activa de la tableta. Éste es el ajuste predefinido.
- **PARTE.** Se proyecta una parte del área de la tableta. Haga clic en **DEFINIR...** para abrir un cuadro de diálogo donde puede definir la parte del área de la tableta.



PROPORCIONES DE FUERZA. Active o desactive la casilla para seleccionar una relación de proyección de tableta a pantalla.

- Cuando no está activada no se mantienen la escala ni las proporciones correctas. El área de la tableta seleccionada se proyecta en el área de visualización seleccionada. Es posible que la imagen trazada aparezca deformada y más pequeña o más grande que la imagen original. Éste es el ajuste predefinido.
- Cuando está activada, se mantienen las proporciones verticales y horizontales entre la tableta y la pantalla. En la pantalla aparecerá una imagen proporcionalmente correcta, pero que puede ser más pequeña o más grande que la imagen original. En función de los ajustes, puede que algunas partes del área activa de la tableta ya no estén disponibles cuando se seleccione esta opción.

Parte de la pantalla

El cuadro de diálogo PARTE DE LA PANTALLA permite definir qué parte de la pantalla proyectará la tableta. Tras definir una parte de la pantalla, puede que necesite utilizar un dispositivo de introducción de datos diferente para acceder a otras partes del área de la pantalla.

Arrastre las esquinas del gráfico de primer plano para seleccionar el área de la pantalla. El gráfico en segundo plano representa todo el área de la pantalla.

Mueva el cursor de la pantalla para seleccionar el área de la pantalla. Seleccione el botón HAGA CLIC PARA DEFINIR EL ÁREA DE LA PANTALLA.

A medida que define la PARTE DE LA PANTALLA, siga todos los indicadores MENSAJE para definir la parte de la pantalla que se utilizará para la proyección.



Parte de la tableta

El cuadro de diálogo PARTE DE LA TABLETA permite seleccionar una parte del área activa de la tableta para la proyección de tableta a pantalla.

Arrastre las esquinas del gráfico de primer plano para seleccionar el área de la tableta que se proyectará en el área de la pantalla seleccionada. El gráfico del fondo representa la tableta.

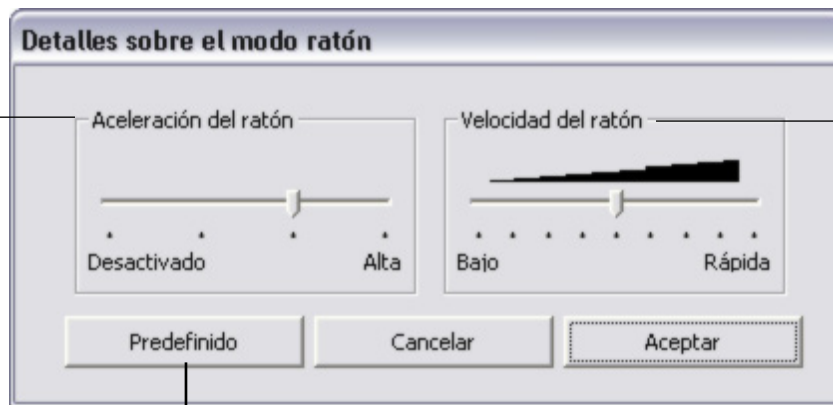
Utilice el lápiz para seleccionar el área de la tableta. Seleccione el botón HAGA CLIC PARA DEFINIR EL ÁREA DE LA TABLETA.

A medida que define la PARTE DE LA TABLETA, siga todas las indicaciones de MENSAJE para definir la parte de la tableta que se utilizará para la proyección.



Definición de la velocidad del ratón

Para cambiar la velocidad y aceleración del cursor de la pantalla en el MODO RATÓN, haga clic en el botón DETALLES SOBRE EL MODO RATÓN... (situado en la ficha LÁPIZ). Aparece un cuadro de diálogo en el que podrá realizar ajustes.



En el MODO RATÓN, define la aceleración del cursor de pantalla.

En el MODO RATÓN, define la velocidad de tracción del cursor de la pantalla.

Vuelve a establecer la configuración de los ajustes predefinidos de fábrica.

Nota: El cuadro de diálogo también aparecerá cuando establezca por primera vez un botón de herramienta en CAMBIO DE MODO...

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En la mayoría de las ocasiones, la tableta funciona perfectamente. Sin embargo, en caso contrario, Wacom recomienda lo siguiente:

1. Si el controlador de la tableta Wacom no se ha cargado correctamente, realice en primer lugar la acción recomendada en el mensaje de error de la pantalla. Si esto no soluciona el problema, consulte los procedimientos de resolución de problemas descritos en este capítulo.
2. Examine las [tablas de resolución de problemas](#). Es posible que el problema esté descrito en ellas y puede probar la solución que se ofrece.
3. Si desea obtener la información más reciente, abra el archivo Léame de la tableta Wacom.
4. Si tiene problemas de compatibilidad entre PenPartner2 y un nuevo producto de hardware o software, compruebe si existe un controlador más reciente para el software de la tableta Wacom. Consulte [cómo obtener descargas de controladores](#) para obtener información acerca de cómo descargar un controlador de software actualizado. Wacom actualiza periódicamente el controlador del software para mantener la compatibilidad con los nuevos productos.
5. Consulte el capítulo de preguntas más frecuentes (FAQ) en el sitio Web de Wacom de su zona.
6. Si ha realizado las operaciones indicadas en las sugerencias de este manual y aún así no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio técnico de Wacom. Consulte el archivo Léame para obtener información acerca de dónde obtener servicio técnico en su zona.

[Comprobación de la tableta](#)

[Tablas de resolución de problemas](#)

[Opciones de servicio técnico](#)

[Cómo obtener descargas de controladores](#)



Comprobación de la tableta

Compruebe que el ordenador está encendido, que el sistema operativo se ha cargado y que la tableta está conectada correctamente a un puerto USB activo. A continuación, realice las siguientes comprobaciones:

1. **Compruebe la tableta.** El indicador LED de estado naranja se encenderá siempre que la tableta esté conectada correctamente y el ordenador la haya detectado como un dispositivo USB. Si el indicador LED está encendido, vaya al paso 2.

Si el indicador LED de estado no se ilumina cuando se ha encendido el ordenador y el sistema se ha cargado por completo:

- Asegúrese de que el cable USB de la tableta está bien conectado a un puerto USB activo del ordenador.
- Si la tableta está conectada a un distribuidor (hub) USB (o a un dispositivo distribuidor como, por ejemplo, un teclado con puertos USB), compruebe que el distribuidor USB está conectado correctamente al ordenador y está activo.
- Conecte la tableta a un puerto USB distinto o intente conectarse al puerto USB de otro ordenador.

Si el indicador LED de estado de la tableta no se ilumina al encenderse el ordenador y finalizar el arranque, es probable que el puerto USB esté desactivado. Quizá sea necesario comprobar el ajuste de BIOS del sistema para verificar que se ha conectado la tableta a un puerto USB activo.

2. **Compruebe el lápiz.**

- Desplace el lápiz por el área activa de la tableta; el cursor de la pantalla debe moverse en la dirección correspondiente en el monitor o en la pantalla de visualización.
- Presione la punta del lápiz contra la superficie de la tableta. El indicador LED de estado de la tableta debería cambiar de naranja a verde.
- A continuación, sin aplicar presión a la punta del lápiz, mantenga la punta del mismo a 5 mm (0,2 pulg.) o menos de la superficie de la tableta y pulse el botón superior del lápiz. El indicador LED de estado debería cambiar de naranja a verde otra vez.
- A continuación, sin aplicar presión a la punta del lápiz, mantenga la punta del mismo a 5 mm (0,2 pulg.) o menos de la superficie de la tableta y pulse el botón inferior del lápiz. El indicador LED de estado debería cambiar de naranja a verde.

Si estas comprobaciones fallan, es posible que el lápiz o la tableta estén defectuosos. Consulte [opciones de servicio técnico](#).



Tablas de resolución de problemas

Si surgen problemas con la tableta o el lápiz PenPartner2, consulte las siguientes tablas. Es posible que el problema esté descrito aquí y puede realizar la solución que se ofrece. Para obtener las actualizaciones de la información más reciente, consulte el archivo Léame.

Para obtener más información, visite el sitio Web de Wacom en <http://www.wacom-europe.com> y siga los enlaces a las preguntas más frecuentes (FAQ).

[Problemas generales](#)

[Problemas específicos de Windows](#)

Problemas generales

El ordenador no tiene ningún puerto USB disponible.

Compruebe que hay un dispositivo distribuidor (hub) USB o un puerto USB disponible. Si no existe ninguno disponible, deberá añadir un distribuidor USB.

El indicador LED de estado de la tableta está apagado.

Compruebe que el cable USB de la tableta está conectado de forma correcta a un puerto USB activo. Si está conectado a un dispositivo distribuidor USB, compruebe que el distribuidor (hub) está activo y conectado a un puerto USB activo.

El lápiz funciona únicamente en el MODO RATÓN y no dibuja con sensibilidad a la presión.

El software del controlador de la tableta no se instaló o no se cargó correctamente. Asegúrese de que el software del controlador de la tableta está instalando y funciona correctamente. Introduzca el CD de la tableta en el ordenador e instale el software del controlador de la tableta.

Para algunas aplicaciones, entre las que se incluye Photoshop 7.0 y posterior, debe activar las funciones de presión antes de que el lápiz responda como herramienta sensible a la presión.



Hay dificultades para hacer clic.	Establezca el deslizador SENSIBILIDAD DE LA PUNTA en un ajuste más suave. Seleccione la opción SONIDO DEL CLIC (la casilla de verificación debe estar activada) de manera que pueda oír si el lápiz registra un clic de ratón. Tenga en cuenta que los altavoces del ordenador deben estar encendidos y el volumen a un nivel audible para oír el SONIDO DEL CLIC.
Hay dificultades para hacer doble clic.	Asegúrese de que da dos ligeros golpes rápidamente en la tableta en el mismo lugar del área activa de la tableta. Se recomienda la utilización de un botón del lápiz para hacer doble clic (consulte las técnicas en cómo hacer clic). Consulte también personalización de los botones del lápiz . Intente aumentar la DISTANCIA DE DOBLE CLIC (consulte ajuste del doble clic). Utilice una SENSIBILIDAD DE LA PUNTA más suave (consulte ajuste de la sensibilidad de la punta). Ajuste el sistema para que permita iniciar aplicaciones con un sólo clic (consulte cómo hacer clic).
El lápiz lo selecciona todo, no para de dibujar.	Abra el panel de control de pen tablet. Mueva el deslizador SENSIBILIDAD DE LA PUNTA hacia FIRME.
Se produce un retraso al comenzar a realizar trazos con el lápiz.	En el panel de control de pen tablet, disminuya la DISTANCIA DE DOBLE CLIC (consulte ajuste del doble clic).
Hay que apretar con fuerza con el lápiz al hacer clic o dibujar.	Abra el panel de control de pen tablet. Mueva el deslizador SENSIBILIDAD DE LA PUNTA hacia SUAVE.
La punta del lápiz no funciona.	Asegúrese de que el indicador LED de estado cambia de naranja a verde al presionar con la punta en la superficie de la tableta. Si no funciona, es posible que disponga de un hardware defectuoso (consulte comprobación de la tableta).



El botón del lápiz no funciona.

Asegúrese de que pulsa el botón del lápiz cuando la punta del lápiz esté a 5 mm (0,20 pulg.) del área activa de la tableta (sin presionar con la punta del lápiz).

En el panel de control pen tablet, compruebe que el botón del lápiz correspondiente se ha establecido en la función deseada.

Compruebe que el indicador LED de estado de la tableta cambia de naranja a verde al pulsar el botón del lápiz. Si no funciona, es posible que disponga de un hardware defectuoso (consulte [comprobación de la tableta](#)).

El cursor de la pantalla salta hacia atrás.

No coloque el lápiz en la tableta cuando no lo vaya a utilizar ni cuando utilice otro dispositivo señalador. Si deja la herramienta en la tableta, ésta puede afectar a la posición del cursor de la pantalla al utilizar otros dispositivos de introducción de datos.

No se puede mover el cursor al punto deseado de la pantalla, o la línea que se está dibujando no coincide con la ubicación del puntero en aplicaciones de dibujo.

Abra el panel de control de pen tablet. Compruebe que se ha seleccionado el MODO LÁPIZ. Si esto no ayuda, haga clic en el botón PREDEFINIDO para restablecer la proyección de tableta a pantalla predefinida.

Si aún tiene dificultades, siga estos pasos para eliminar las preferencias de la tableta: realice una búsqueda del archivo TABLET.DAT y elimínelo. El archivo debe estar en la carpeta Windows\System o Windows\System32. A continuación, reinicie el ordenador. Cuando se cargue el controlador de la tableta, se creará un archivo de preferencias nuevo con los ajustes predefinidos de fábrica.

El ordenador no pasa a estado inactivo.

Cuando no esté usando el lápiz, retírelo de la superficie de la tableta o ésta continuará enviando información al ordenador, manteniéndolo en funcionamiento.

La punta del lápiz está desgastada y ya no se puede dibujar.

Debe adquirir un lápiz nuevo. Para solicitar un lápiz nuevo, consulte [opciones de servicio técnico](#) para obtener información de contacto

Al utilizar la tableta el cursor de la pantalla es muy irregular o salta.

En algunas ocasiones la tableta puede tener interferencias de frecuencias de radio provenientes de un monitor de ordenador o de la emisión cercana de una emisora de radio AM. Si percibe interferencias desde el monitor, aleje la tableta al menos 15 cm (6 pulg.) del monitor o cambie la velocidad de actualización o la resolución del monitor.



Problemas específicos de Windows

Windows 98 o Me. El lápiz no funciona en una ventada DOS a pantalla completa.

Debe utilizar un ratón convencional para trabajar con una ventana de DOS a pantalla completa.

Después de pulsar CTRL+ALT+SUPR, no se puede controlar el cursor de la pantalla con el lápiz.

Cuando esté activo el cuadro de diálogo CERRAR PROGRAMA (Windows 98 o Me), la tableta no funcionará. Utilice el ratón o el teclado para continuar. Una vez que se cierre el cuadro de diálogo, podrá utilizar de nuevo el lápiz PenPartner2 para controlar el cursor de la pantalla.

Windows 98 o Me. Al trabajar con varios monitores, el posicionamiento del cursor de la pantalla no es correcto después de desplazarse a una zona sin proyectar del escritorio virtual.

En un sistema con varios monitores, la tableta se proyecta en el escritorio virtual (un área rectangular que incluye todos los monitores).

Si las áreas de visualización no forman un rectángulo por tener tamaños diferentes o no estar bien alineadas, la posición del cursor es errónea al desplazarlo a una zona sin proyectar del escritorio virtual. Para volver a establecer la posición correcta del cursor de la pantalla, levante el lápiz PenPartner2 de la superficie de la tableta y, a continuación, vuelva a acercarla a menos de 5 mm (0,20 pulg.) de la superficie de la tableta sobre el área asignada como área de visualización.

Después de cambiar los ajustes de mano izquierda y derecha en el panel de control del ratón, la punta del lápiz ya no funciona.

Reinicie Windows para que se reconozcan correctamente los ajustes del lápiz Wacom.

Windows XP. Después de instalar la tableta en un sistema con varios usuarios, la tableta sólo funciona en el escritorio de usuario principal.

Reinicie el sistema después de instalar la tableta en un sistema con varios usuarios.



Windows 98. La tableta no se instala correctamente.

Guarde el trabajo y cierre todas las aplicaciones que se encuentren abiertas antes de instalar la tableta.

Enchufe el cable USB de la tableta en un puerto USB. La tableta se registra automáticamente como dispositivo USB y el indicador LED se iluminará.

Aparece el ASISTENTE PARA AGREGAR NUEVO HARDWARE. Siga las indicaciones seleccionando las opciones predefinidas. Si se le indica que instale los controladores del dispositivo de interfaz humana USB, introduzca el CD de Windows 98, haga clic en ACEPTAR y escriba la ubicación de los archivos CAB de Windows (por ejemplo, D:\WIN98).

Nota: Puede que los archivos se encuentren en la carpeta C:\WINDOWS\OPTIONS\CABS del disco duro.

Una vez que haya finalizado el ASISTENTE PARA AGREGAR NUEVO HARDWARE, extraiga el CD de Windows 98, introduzca el CD de la tableta Wacom y seleccione CONTINUAR.



Opciones de servicio técnico

Si tiene algún problema con la tableta Wacom, compruebe primero la guía de instalación de la tableta y asegúrese de que la unidad se ha instalado correctamente. A continuación, consulte la sección [resolución de problemas](#) de este manual; es posible que el problema esté descrito en la misma y puede llevar a cabo las soluciones que se ofrecen.

Si no encuentra la respuesta en este manual, puede encontrar información actualizada acerca del problema en el archivo Léame de su plataforma, que se encuentra en el CD de la tableta Wacom. También puede consultar la sección de preguntas más frecuentes (FAQ) en el sitio Web de Wacom de su zona.

Si no puede solucionar el problema y cree que la tableta Wacom no funciona correctamente, póngase en contacto con el personal de asistencia de Wacom de la zona en la que adquirió el producto. Para obtener información de contacto, consulte el archivo Léame de la tableta Wacom, que se encuentra en el CD de la tableta Wacom. Si dispone de un módem, puede descargar los últimos controladores del software en el sitio Web de Wacom de su zona. Consulte la sección [cómo obtener descargas de controladores](#) correspondiente a su zona.

Cuando llame, procure estar delante del ordenador con la siguiente información a mano:

- Este manual.
- El modelo y número de serie de la tableta. (Se encuentran en la parte inferior de la misma.)
- Número de versión del controlador. (Consulte el CD de la tableta Wacom o el panel de control de pen tablet).
- La marca y el modelo del ordenador y la versión del sistema operativo.
- Una lista de los dispositivos periféricos conectados al ordenador.
- La aplicación de software y la versión que estaba utilizando cuando se produjo el problema.
- Las palabras exactas de cualquier mensaje de error que haya aparecido en la pantalla.
- Qué ocurrió y qué estaba haciendo cuando se produjo el problema.
- Cómo intentó resolver el problema.



Cómo obtener descargas de controladores

Wacom actualiza periódicamente el controlador del software de la tableta para mantener la compatibilidad con los nuevos productos y recomienda que actualice el controlador con regularidad para un funcionamiento óptimo. Puede descargar un nuevo controlador de software de la tableta Wacom (si está disponible) de Internet.

Europa, Oriente Medio y África

Sitio Web:	http://www.wacom-europe.com	Actualizaciones de software
Dirección FTP anónima:	ftp://ftp.wacom-europe.com/pub/	Actualizaciones de software



APÉNDICES

Esta sección contiene información y consejos para cuidar la tableta y el lápiz, así como una guía sobre cómo desinstalar el software de la tableta, la licencia y garantía, entre otros.

[Cuidado de la tableta y de las herramientas](#)

[Desinstalación del software](#)

[Especificaciones del producto](#)

[Información sobre el producto](#)

[Pedido de piezas y accesorios](#)

[Interferencias de radio y televisión](#)

[Licencia y garantía \(Europa, África y Oriente Medio\)](#)

Cuidado de la tableta y de las herramientas

Mantenga limpia la superficie de la tableta y las herramientas PenPartner2. El polvo y las partículas de suciedad se pueden adherir a las herramientas y desgastar la superficie de la tableta. Limpie la superficie de la tableta y las herramientas con un paño suave y húmedo para mantenerlas en buen estado durante más tiempo. También puede humedecer el paño con jabón suave diluido en agua. *No* use líquidos volátiles como disolventes o benceno, ya que podrían dañar la funda de plástico.

Mantenga las herramientas y la tableta en un lugar seco y limpio y evite exponerlo a temperaturas extremas. Lo ideal es a temperatura ambiente. La tableta y las herramientas PenPartner2 no se deben desmontar. Si gira la funda del lápiz, puede romperlo.

Si desmonta el producto, se anulará la garantía.



Desinstalación del software

Siga el procedimiento descrito a continuación para eliminar la tableta Wacom y el software de la misma del sistema.

Importante: Cuando elimine el software de la tableta Wacom del sistema, ésta no funcionará al completo pero sí lo seguirá haciendo como ratón.

Windows XP: Haga clic en INICIO. Seleccione PANEL DE CONTROL. A continuación, seleccione AGREGAR O QUITAR PROGRAMAS.

En la ventana AGREGAR O QUITAR PROGRAMAS, seleccione el CONTROLADOR DE LA PEN TABLET y haga clic en el botón CAMBIAR O QUITAR. Siga las instrucciones para eliminar el controlador de la tableta. Cuando haya eliminado el controlador de la tableta, desconéctela del ordenador.

Windows 98, Me o 2000:

1. Haga clic en el botón INICIO de Windows. A continuación, elija CONFIGURACIÓN y PANEL DE CONTROL.
2. En la ventana PANEL DE CONTROL, haga doble clic en el icono AGREGAR O QUITAR PROGRAMAS. En el cuadro de diálogo que aparece, seleccione la opción PEN TABLET.
3. Haga clic en el botón AGREGAR O QUITAR... y siga las instrucciones para eliminar el controlador de la tableta. Cuando haya eliminado el controlador de la tableta, desconéctela del ordenador.



Especificaciones del producto

Tableta (modelo CTF-221/K)

Área activa (An x P)	81,2 x 58,0 mm (3,20 x 2,28 pulg.; modelo CTF-221/K)
Dimensiones (An x P x Al)	146,0 x 150,6 x 8,5 mm (5,7 x 5,9 x 0,5 pulg.; modelo CTF-221/K)
Longitud del cable	0,6 m (1,97 pies) (modelo CTF-221/K)
Peso	160 g aprox. (modelo CTF-221/K)
Consumo de energía	0,2 vatios (modelo CTF-221/K)
Resolución de las coordenadas	40 lpmm (1016 lpp)
Velocidad máxima de lectura	100 puntos por segundo aprox.
Interfaz de comunicaciones	USB
Conector	USB A
Requisitos de alimentación	5 V CC, 40 mA, del puerto USB (modelo CTF-221/K)
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40° C (de 41 a 104° F)
Temperatura de almacenamiento	De -10 a +60° C (de 14 a 140° F)
Humedad relativa de funcionamiento	20% a 80% sin condensación
Humedad relativa de almacenamiento	20% a 90% sin condensación
Certificación y conformidad	CE

Lápiz (modelo FP-410-K0)

Dimensiones (Al x P)	148 x 12,5 mm (5,87 x 0,49 pulg.; modelo FP-410-K0)
Niveles de presión	512 niveles
Distancia de la punta del lápiz	2 mm (0,08 pulg.) o menos (modelo FP-410-K0)
Peso	12 g (0,02 lb) aprox. (modelo FP-410-K0)



Información sobre el producto

Para obtener más información sobre las aplicaciones de software que están mejoradas actualmente para la tableta y que admiten la sensibilidad a la presión de la tableta y el lápiz PenPartner2, visite el sitio Web de Wacom de su zona:

Europa, Oriente Medio y África

<http://www.wacom-europe.com>

Pedido de piezas y accesorios

Consulte el archivo Léame de la tableta para saber con quién debe ponerse en contacto a la hora de adquirir piezas o accesorios en su zona.

También puede realizar lo siguiente:

Para adquirir piezas y accesorios en Europa, llame al número: +49 (0)180 500 03 75 o envíe un correo electrónico a parts@wacom-europe.com. Si dispone de conexión a Internet, visite www.wacom-europe.com/solutionstore. También es posible ponerse en contacto con su distribuidor o proveedor local o con el servicio técnico a través del número correspondiente a su zona.



Interferencias de radio y televisión

El equipo descrito en este manual genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia de radio. Si no se instala y utiliza de forma apropiada, es decir, de acuerdo con las instrucciones pertinentes, podría originar interferencias en la recepción de radio y televisión.

Nota de la FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B de acuerdo con el apartado 15 de la normativa FCC. Estas especificaciones han sido diseñadas para evitar las interferencias en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones que se proporcionan, puede causar interferencias que afecten a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

Para determinar si la tableta está produciendo interferencias, desconéctela del ordenador. Si la interferencia desaparece, es probable que se debiera a la tableta.

Si la tableta causa interferencias en la recepción de radio o televisión, intente corregirlas adoptando una o varias de las medidas siguientes:

- Gire la antena de la radio o de la televisión hasta que desaparezca la interferencia.
- Aleje la tableta de la radio o la televisión.
- Conecte la tableta y el ordenador a una toma que se encuentre en un circuito diferente al de la radio o la televisión.

Si lo considera necesario, consulte a su distribuidor autorizado de Wacom o a un técnico especialista en radio y televisión.

Los cambios o modificaciones realizados en este producto sin autorización de Wacom podrían anular la certificación FCC e invalidar su autorización de uso del producto.



Declaración de la CE

El modelo CTF-221/K de la tableta digitalizadora PenPartner2 ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple la siguiente normativa europea armonizada:

- EN 55024 (inmunidad electromagnética)
- EN 55022 Clase B (emisiones electromagnéticas)

A partir de los resultados obtenidos en dichas pruebas, Wacom declara que los dispositivos mencionados anteriormente se ajustan al Artículo 10.1 de la Directiva 89/336/CEE y a la Directiva de enmienda 93/68/CEE del Consejo Europeo y, para que conste dicha conformidad, provee a cada uno de los dispositivos con el emblema CE.

El dispositivo se debe instalar y poner en funcionamiento siempre de acuerdo con las instrucciones que se proporcionan en este manual. Cualquier cambio o modificación realizado en este producto que no haya sido expresamente autorizado anulará esta declaración.



Licencia y garantía

(Europa, África y Oriente Medio)

Acuerdo de licencia del Software

Aviso importante a los clientes

Este producto contiene programas informáticos registrados ("Software") que son propiedad intelectual inalienable de WACOM Europe GmbH ("WACOM"). Este Software se integra en el producto y también en el portador de datos que lo acompaña. La compra de este producto al proveedor no incluye el Software de WACOM y los derechos de uso asociados. WACOM le otorga a usted, el usuario, el derecho a utilizar el Software sólo de acuerdo con las condiciones de este Acuerdo de licencia del Software. Al adquirir este producto acepta los términos de esta licencia.

Derecho a utilizar el Software

WACOM otorga al cliente una licencia no exclusiva y personal para utilizar el Software sólo en conjunción con este producto y con objeto de un funcionamiento correcto del mismo. Esta licencia sólo se puede transferir junto con el producto.

El uso de este software sólo incluye la copia del Software permanente o temporal, completa o parcial mediante carga, visualización, ejecución, transmisión o almacenamiento, con objeto de ejecutar los comandos y los datos que contiene o mediante observación, examen o comprobación de las funciones del Software.

El cliente no podrá autorizar, arrendar ni prestar el Software a terceros, ni permitir a éstos acceder al Software de ninguna otra forma. El cliente no podrá, sin previa autorización por escrito de WACOM, copiar, modificar, transmitir ni editar el Software, excepto para la realización de copia de seguridad y para los objetivos señalados en la sección 2 anterior.

El cliente no podrá descompilar el Software; si éste contiene interfaces para software que WACOM no suministra, WACOM pondrá a disposición del cliente la información necesaria si se solicita, siempre y cuando el cliente pueda probar su derecho a utilizar el Software y se comprometa a pagar las copias y el franqueo.



Garantía limitada

WACOM le garantiza a usted, el usuario final original, la ausencia de defectos en materiales y mano de obra del hardware del producto en condiciones de uso y funcionamiento normales durante un período de DOS (2) AÑOS a partir de la fecha de compra, siempre que se hayan comprado nuevos. WACOM garantiza, asimismo, la ausencia de defectos en materiales y mano de obra de los disquetes que se proporcionan, durante un período de SEIS (6) MESES a partir de la fecha de compra.

Se otorga licencia para el Software y se distribuye "TAL CUAL". WACOM no otorga garantías explícitas ni implícitas en cuanto a calidad, rendimiento, comerciabilidad o idoneidad para un fin particular (incluidos los correspondientes manuales y documentación). WACOM no puede garantizar un funcionamiento ininterrumpido ni la subsanación de posibles errores.

Al descubrir defectos en el producto, exceptuando el Software, dentro del período de garantía aplicable, deberá devolver el producto en su embalaje original al distribuidor donde lo haya adquirido indicando su nombre, dirección, número de teléfono, la descripción del problema e incluyendo una copia de la factura original. El usuario será responsable de las pérdidas o daños que el producto pudiese sufrir durante el transporte. La única obligación y exclusiva responsabilidad de Wacom con respecto a esta garantía consiste en reparar o sustituir, a elección de Wacom, el producto o piezas del mismo que resulten defectuosas y se hubieran devuelto dentro del período de garantía aplicable.

WACOM no tendrá obligación de reparar ni sustituir el producto si (a), en opinión de WACOM, el fallo del producto se debe a un accidente, al uso indebido o inadecuado, negligencia, aplicación incorrecta o modificación o reparación no autorizada, (b) el producto no ha sido manipulado ni almacenado de acuerdo con las instrucciones de WACOM, (c) el fallo se debe al desgaste normal o (d) el usuario ha incumplido sus obligaciones antes descritas.

Si, en el caso de cualquier reclamación presentada al amparo de la garantía, ésta se hallara fuera de plazo o del ámbito de la presente garantía, o si el producto no se hallare defectuoso, el coste de tramitación y reparación correrá a cargo del cliente.

Los materiales como descripciones, dibujos, especificaciones, muestras, modelos, boletines o materiales similares utilizados en relación con la venta del producto no podrán ser interpretados como garantía explícita de que el producto se ajustará a, o cumplirá, los requisitos del cliente.



En el caso de que alguna disposición de este Acuerdo resultara invalidada, dicha disposición se tratará como independiente del Acuerdo y éste seguirá siendo vigente sin limitación en todos los demás sentidos.

Si este producto es defectuoso, el adquiriente tendrá derecho a emprender acciones legales contra el vendedor basándose en la responsabilidad por defectos. En ningún caso esta garantía limita los derechos estatutarios que hacen referencia al vendedor. Es decir, esta garantía otorga al adquiriente derechos adicionales a los indicados en el presente documento.

Esta garantía limitada se aplicará si el domicilio social del vendedor se encuentra en la Unión Europea o Islandia, Noruega, Jersey, Suiza, Rusia, Ucrania, Rumania, Bulgaria, Croacia, Serbia, Túnez, Turquía, Siria, Líbano, Jordania, Israel, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán o Suráfrica.

Esta Garantía y responsabilidad limitada se regirá por las leyes de la República Federal Alemana.

Si desea formular cualquier pregunta relacionada con el presente Acuerdo, o ponerse en contacto con WACOM por cualquier otra razón, escriba a la siguiente dirección:

WACOM Europe GmbH
Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
ALEMANIA



GLOSARIO

Área activa. Área de dibujo de la tableta dentro de la que se detecta el lápiz PenPartner2.

Cursor de la pantalla. Cursor que aparece en la pantalla del monitor. Los cursores de la pantalla tienen distintas formas (como, por ejemplo, en forma de I, flecha o cuadro), según la aplicación que se está ejecutando.

Distancia de doble clic. La distancia máxima (en píxeles de pantalla) que el cursor puede moverse entre clics y aún aceptarse como un doble clic. Si aumenta la distancia de doble clic, hará doble clic con mayor facilidad.

Fuerza del clic. La cantidad de fuerza que debe aplicar a la punta del lápiz para que se produzca un clic.

Modificador. Las teclas de modificación incluyen MAYÚS, ALT y CTRL. Puede personalizar la herramienta para simular una tecla de modificación.

Modo lápiz. Método para posicionar el cursor de la pantalla. Cada vez que sitúe el lápiz PenPartner2 en la tableta, el cursor de la pantalla saltará al punto correspondiente de la pantalla. Esto es lo que se conoce como posicionamiento absoluto y es el ajuste predefinido del lápiz. El posicionamiento absoluto (MODO LÁPIZ) permite colocar el cursor de la pantalla sin tener que buscarlo primero y deslizarlo por el escritorio. Véase también [Modo ratón](#).

Modo ratón. Método para posicionar el cursor de la pantalla. Si coloca el lápiz PenPartner2 en la tableta, puede desplazar el cursor de la pantalla con una acción "recoger y deslizar" parecida a la que se realiza al utilizar un ratón convencional. Esto se llama posicionamiento relativo. Véase también [Modo lápiz](#).

Píxel. La unidad de medida más pequeña de la pantalla del monitor.

Proximidad. La altura por encima del [área activa](#) de la tableta desde donde se detecta el lápiz PenPartner2.

USB. Universal Serial Bus (bus serie universal). Estándar de interfaz de hardware para conectar dispositivos periféricos de ordenador. Los puertos USB admiten la conexión o desconexión en funcionamiento, lo que permite conectar o desconectar un dispositivo USB sin apagar el ordenador.

Wintab. Interfaz estándar utilizada por aplicaciones de Windows para recibir información sobre tabletas. En Windows, la tableta admite todas las aplicaciones compatibles con Wintab.



ÍNDICE

Accesorios y piezas, pedido	46	Interferencias de radio y televisión	47
Acerca del manual	4	Interferencias, radio y televisión	47
Área de la pantalla, proyección	31	Introducción	6
Área de la tableta, proyección	30	Lápiz	
Área de trabajo, configuración	9	cómo hacer clic	14
Botones de herramientas, personalización	23	hacer doble clic	14
Cómo hacer clic, con el lápiz	14	personalización	20
Comprobación, tableta	35	señalización	12
Condiciones medioambientales	43	sujeción	11
Cuidado, tableta y herramientas	43	uso	10
Descargas de controladores, cómo obtener	42	Manual, acerca de	4
Descripción general, panel de control	20	Opciones de servicio técnico	41
Desinstalación del software	44	Panel de control	
Doble clic, cómo hacer	14	apertura	19
Doble clic, personalización	22	descripción general	20
Ejercicio de coordinación entre ojos y mano	17	Pedido de piezas y accesorios	46
Especificaciones de producto		Personalización	
lápiz	45	aceleración del ratón	33
tableta	45	botones de herramientas	23
Especificaciones, producto	45	doble clic	22
Funciones		lápiz	20
lápiz	8	sensibilidad de la punta	21
tableta	8	velocidad del ratón	33
Funciones de los botones	24		
Funciones, botón	24		



<u>Piezas y accesorios, pedido</u>	46	<u>Sonido del clic</u>	14
<u>Problemas específicos de Windows, resolución de problemas</u>	39	<u>Sujeción del lápiz</u>	11
<u>Problemas generales, resolución de problemas</u>	36	Tableta	
<u>Proporciones de fuerza</u>	30	<u>almacenamiento</u>	43
<u>Proximidad</u>	13	<u>área de la pantalla</u>	31
<u>Proyección, en varios monitores</u>	29	<u>área de la tableta</u>	32
<u>Resolución de problemas</u>	34	<u>comprobación</u>	35
<u>problemas específicos de Windows</u>	39	<u>opción Proporciones de fuerza</u>	30
<u>problemas generales</u>	36	<u>proyección en varios monitores</u>	29
<u>Señalización, con el lápiz</u>	12	<u>trabajar con</u>	18
<u>Sensibilidad de la punta, personalización</u>	21	<u>tracción</u>	28
Software		<u>Tracción, tableta</u>	28
<u>descargas de controladores</u>	42	<u>Velocidad del ratón, ajuste</u>	33
<u>desinstalación</u>	44		



Oficinas internacionales de WACOM

WACOM Europe GmbH

Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
Alemania
Teléfono General: +49.(0)2151.3614.0
Fax: +49.(0)2151.3614.111

WACOM Co., Ltd.

2-510-1 Toyonodai
Otone-Machi, Kitasaitama-Gun
Saitama, 349-1148
Japón
Teléfono General: +81.(0)480.78.1213
Fax: +81.(0)480.78.1217

WACOM China Corporation

Room 611 CNT MANHATTAN BUILDING
No. 6, Chaoyangmen Bei Road. Beijing, China 100027
Teléfono General: ++86.(0)10.8528.2819
Fax: +86(0)10.8528.2386

Wacom Technology Corporation

1311 S.E. Cardinal Court
Vancouver, WA 98683
EE.UU.
Teléfono General: +1.360.896.9833
Fax: +1.360.896.9724

WACOM Co., Ltd.

Oficina de Asia-Pacífico
Harmony Tower 18F, 1-32-2 Hon Cho,
Nakano-Ku, Tokyo 164-0012
Japón
Teléfono General: +81.3.5309.1513
Fax: 81.3.5309.1514

WACOM Digital Solutions Co., Ltd.

Gangnam Telepia B/D 9th Fl, 662-18
Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-080
Corea
Teléfono General: +82.2.557.3984
Fax: +82.2.557.3895